

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

The Provincial Library

City

UKRAINIAN LABOR NEWS

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor St.  
Winnipeg, Man., Canada

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year \$1.00  
Per half year \$2.00

PIK XIII. 4. 104 (1622). СУБОТА, 29 СЕРПНЯ 1931. WINNIPEG, MAN. SATURDAY, AUGUST 29, 1931. No. 104 (1622). VOL. XIII.

## АНГЛІЙСЬКІ РОБІТНИКИ ВИДАЛИ МАНІФЕСТ ПРОТИ МЕКДОНАЛДА

ЛОНДОН, 27 серпня. (А.П.) Організоване робітництво у Великій Британії рішуче засудило сьогодні новий національний уряд прем'єра МекДоналда в спільному маніфесті, виданому Трейд-Юніонним Конгресом і парламентарною партією праці, заявляючи, що "приватні банківські інтереси спричинили кризу і зміну уряду у Великій Британії."

"Новий коаліційний уряд, за який робітничий рух зрікається всякої відповідальності, з'явився сформований", каже маніфест. "Є це уряд осіб, що діють без уповаження народа."

"Він постановив зробити наступ на життєвий рівень робітників, щоб налагодити ситуацію, спричинену політикою приватних банківських інтересів, над якими публіка не має жодної контролю."

"Він старается завести повну зміну державної політики не тому, що засоби країни нагло зменшилися, не тому, що держава не може дати більше допомоги для безробітних, не

тому, що бюджет не може бути зрівноважений, але головню тому, що фінансові інтереси вирішили, що ця країна дає поганіший приклад іншим країнам, накладаючи податки на багатих, щоб дати забезпечення для бідних."

(Маніфест має тут на думці соціальне забезпечення від безробіття, яке не є безплатним, але робітники мусять платити до аскураційного фонду разом з державою та підприємцями. Отже не можна сказати, що це є "оподаткуванням багатих для забезпечення бідних", як це говорить маніфест.)

Політикою нового уряду, сказано далі в маніфесті, є фундаментально перемінити соціальну політику, збудовану у великій мірі через діяльність робітничих організацій.

А. Дж. Кук, провідник Майнерської Федерації, відчитав спільний маніфест, що п'яте новий національний уряд, та сказав:

"Це означає війну. На мою думку, дійсна криза ще не розпочалася."

## ТРЕЙД-ЮНІІ ВИПОВІДАЮТЬ БОРОТЬБУ ПРОТИ НОВОГО КОАЛІЦІЙНОГО УРЯДУ

ЛОНДОН, 27 серпня. — Після кількохгодинної наради Генеральна Рада Трейд-Юніонного Конгресу, краєва ексекютивна партія праці і "дорадчий комітет парламентарної партії праці" одноголосно рішили вчора вечером, що проти цього нового уряду повинні поновити боротьбу як по лінії парламенту, так і робітничого руху в цілій країні.

Вони одобривши резолюцію, в якій міністрів було звинувачено в тому, що вони відмовилися дати свою підтримку для нової адміністрації, та вніесли резолюцію, щоб парламентарна партія праці утворила офіційну парламентарну фракцію.

ЛОНДОН, 27 серпня. — Організоване робітництво пропонує організування опозиції МекДоналда й сьогодні по з'їзді Майнерська Федерація переголосувала підтримувати Трейд-Юніонний Конгрес у його опозиції до нового уряду.

## НОВИЙ КОАЛІЦІЙНИЙ УРЯД У ВЕЛ. БРИТАНІІ ЗМЕНШУЄ ДОПОМОГУ БЕЗРОБІТНИМ

ЛОНДОН, 28 серпня. — Щоб зрівноважити державний бюджет, новий коаліційний уряд під головуванням МекДоналда перерахував державну економію в доміжних безробітних. Ця допомога зменшена на 15 центів на тиждень.

Це означає, що безробітний, який досі отримував по 6.25 на тиждень, тепер лише по 5.75.

Вкладка робітничурійного фонду, з'являється допомогу,

буде збільшена до 25 центів на тиждень, замість 15 центів, як це було досі.

Далі буде зменшена платня державним службовцям і робітникам, включаючи шкільних учителів і поліцію. Буде також зменшена платня жовнірів та моряків.

ЛОНДОН, 26 серпня. (А.П.) — Новий національний уряд МекДоналда, на своїй першій сесії кабінету сьогодні, прийшов до повного порозуміння щодо метод, як справитися з фінансовою кризою.

## КОНСЕРВАТИВНІ І ЛІБЕРАЛЬНІ ГАЗЕТИ ПІДТРИМУЮТЬ УРЯД МЕКДОНАЛДА

ЛОНДОН, 27 серпня. — Поміж авторитарних офіційних газет, "Евентуал" і "Сторі" далі заявляють, що Федеральний Резервний Банк Сполучених Держав нашої економіки в аскурації від безробіття, ставлячи це як умову дальших кредитів для Великої Британії.

Газета "Дейлі Гералд", що є речником нової опозиції, заявляє, що проти планів МекДоналда виступлять лейбористські лідери в парламенті. Вони

предполагають конструктивні пропозиції на місце тих, що їх пропонує МекДоналд. Ці пропозиції, каже газета, не будуть накладати на плечі найбільшого населення тугарів, яких воно не може знести.

Але крім лейбористських органів, усі консервативні і ліберальні газети одногосно підтримують МекДоналда і його коаліційний уряд, а лейбористська опозиція деякі з них називають "чемпіонами банкруцтва".

## Майнері в Саскечевані заснували Майн Воркерс Юніон оф Кенада

РОБІТНИКИ В МАЙНІ КРЕСЕНТ, В ОКОЛИШІ ЕСТЕВАН, ДОБИЛИСЯ СТРАЙКОМ ПРИНЯТТЯ РОБІТНИКА, ЩО БУВ ВІДПРАВЛЕНИМ ЗА ЮНІРНУ ДІЯЛЬНІСТЬ.

ЕСТЕВАН, Саск., 24 серпня. — Стараним організатором Комуністичної Партії тов. М. Дж. Форкіна і при активній допомозі майнерів засновано в цій околиці Майн Воркерс Юніон оф Кенада, що належить до революційного трейд-юніонного центру Воркерс Юніті Ліг. Організацію засновано майже у всіх доокличних майнах і робітники вступили до своєї юнії на 95 відс. На днях має бути скликаний загальний членський мітинг, на якому буде вибрана дистриктова ексекютива.

В майні Кресент відправлено від роботи юніонного майнера те, що він списував майнерів до юнії. Негайно робітни-

ки в цій майні виїшли на страйк, домагаючися прийняття відправленого товариша. Інші майни переголосували підтримати страйкерів симпатичним страйком, якщо буде потрібно. Бачучи солідарність майнерів, компанія уступила і прийняла назад до праці відправленого робітника. Таким чином майнери виграли страйк, хоч організація ще дуже молода, бо юнію тільки недавно засновано. Це показує, що лише організованим шляхом і під революційним проводом зможуть робітники попровадити успішну боротьбу з капіталістичною класою за своє визволення.

## МЕКДОНАЛД ПРИЗНАЄТЬСЯ, ЩО ПОСТАВИВ ІНТЕРЕСИ "НАЦІЇ" ВИЩЕ ІНТЕРЕСІВ РОБІТНИЧОЇ КЛАСИ

Бритійський прем'єр Ремзі МекДоналд, зрадник робітничої класи, проти якого виступили не лише трейд-юнії і парламентарна партія праці, але і його власні міністри в будику "робітничим" уряді, признався публічно, що він поставив інтереси "нації", себто капіталістичної класи, вище за інтереси робітничої класи.

Ось такою відкритою мовою заговорив той, що уважався провідником робітничого руху у Великій Британії, що хвалився заслуженням і збудуванням нації. На звичайній мові це значить, що в критичну для британського капіталізму хвилю МекДоналд наплював на робітничий рух і на цілу робітничу класу та став явним агентом британського капіталізму, щоб рятувати його від упадку.

У вівторок 25 серпня він виступив через радіо промовою, в якій закликав до кооперації, щоб рятувати британський капіталізм від упадку.

У своїй промові він заявив безлічно, що не змінив своїх "переконань ані ідеалів". Він підтвердив, що не має уповноваження від робітників робити те, що він робить, та признав, що в інтересі робітничої класи він повинен його мати.

Але, сказав він, "я маю уповноваження від ще вищого авторитету. Моїм уповноваженням є національний обов'язок, як я його розумію, і я буду йому повинуватися без огляду на наслідки".

ПАРТІЯ ПРАЦІ ВИКЛУЧИЛА МЕКДОНАЛДА.

ЛОНДОН, 26 серпня. — Виконавчий комітет партії праці в Гемпстед, дільниці Лондону, ухвалив сьогодні резолюцію, якою виключує прем'єра МекДоналда з партії. Резолюція буде предложена генеральній раді організації. Вона звучить: "З огляду на невольність п. МекДоналда до партії праці та його власну явну насмішку з партійної дисципліни через приступлення до антисоціалі-

## Робітники Вінніпегу!

Прем'єр Канади, мультимільонер Бенет, приїждить до міста. Це той самий Бенет, що рік тому обіцяв покінчити з безробіттям і дати роботу або належну допомогу кожному безробітному. Але за рік його правління число безробітних у Канаді подвоїлося і збільшилися задири робітничої класи. На домагання безробітних праці або хліба — уряд Бенета відповідає посиленням поліційного терору, арештуванням робітничих провідників і депортацією робітників чужинського уродження.

Тепер Бенет хоче загнати безробітних у примусові кемпи праці, де вони мали би працювати за нужденні харчі як невольники. Одинока Комуністична Партія Канади протестує проти цієї гололової політики Бенета — і тому проти неї звернений найбільший атак його фашистського уряду. Політичне Бюро Комуністичної Партії арештовано й уряд Бенета хоче прогосити партію незаконною організацією.

Щоб відбити ці атаки на робітничу класу, Краєве Товариство Безробітних у Вінніпегу, разом з іншими робітничими бойовими організаціями, закликає вас до масового протесту проти виголодження безробітних, проти поліційного терору і проти депортації робітників чужинського уродження.

— ВИХОДІТЬ НА —  
**МАСОВУ ДЕМОНСТРАЦІЮ**  
В СУБОТУ, 29-го СЕРПНЯ, В ГОД. 11-й ПЕРЕД ПОЛУДНЕМ ПЕРЕД БУДИНКОМ ПРОВІНСІОНАЛЬНОГО ПАРЛАМЕНТУ.  
Краєве Товариство Безробітних, Секція Воркерс Юніті Ліг.

## ІМПЕРІАЛІСТИ ГОТУЮТЬСЯ ДО ВІЙНИ ПРОТИ РАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ

Що капіталістичні держави зб'ються, вишколюють свої армії й готуються до війни в недалекому майбутньому, про це свідчать наглядно оці три короткі депеші Асоційтед Прес, вміщені в капіталістичній пресі одного тільки дня:

НАНСІ, Франція, 27 серпня. — Маршал Петейн та інші високі офіцери армії роблять перегляд триденної демонстрації (маневрів) сухопутних і повітряних сил на східній кордоні Франції. Вона буде тривати до суботи. Від населення вимагається, щоб воно захоувалося, як підчас війни, і всі світла мусять бути погашені в 9-й годині вечером.

ПАРИЖ, 27 серпня. — Президент Думер підписав сьогодні декрет, яким утворює найвищу повітряну раду, зложено-

виключно з генералів, це одним з перших кроків у реорганізації й модернізації авіаційного корпусу.

ЛЯ СПЕЦІА, Італія, 27 серпня. — Прем'єр Муссоліні приглядається сьогодні, як чотири бригади авіаційних в'їзді виконують величезну удавану повітряну боротьбу на північній кордоні Італії.

Всі ці військові маневри й воєнні приготування відбуваються в часі, коли капіталістичні держави говорять про "мир" і скликають "роззбройні" конференції. Капіталісти говорять одне, а роблять друге — вони готуються до війни проти Радянського Союзу. Це робітники повинні завжди мати на увазі й боротися проти воєнної загрози, а за оборону СРСР.

## ПЕРЕГОВОРИ МІЖ РАДЯНСЬКИМ СОЮЗОМ ТА ФРАНЦІЄЮ ВІДНОВЛЯТЬСЯ В ЖОВТНІ

ПАРИЖ, 26 серпня. (А.П.) — Французьке міністерство закордонних справ заявило сьогодні, що переговори в справі договору про ненапад між Францією та Радянським Союзом будуть наповні відкриті в Паризі в жовтні.

Рівночасно будуть відбуватися переговори в справі торговельного договору. Сподіється, що обидва договори будуть заключені протягом парумісячів.

Французька індустрія натискає на уряд, щоб він зробив договір, на підставі якого можна було б провадити торговлю з Радянським Союзом нарівні з Німеччиною, однак СРСР не хоче заключувати торговельного договору, якщо рівночасно не буде підписаний пакт про ненапад.

Московські "Ізвестії" недавно повторили становище радянського уряду, що довгі, затягнені царським режимом, не можуть мати ніякого відношення до торговельних переговорів, що їх провадить радянська влада.

Далі було сказано, що як Франція, хоче дістати радянський ринок для своїх товарів, то вона мусять погодитися на спритавстві (для СРСР) кредитові умови.

ПАРИЖ, 26 серпня. (А.П.) — Французьке міністерство закордонних справ заявило сьогодні, що переговори в справі договору про ненапад між Францією та Радянським Союзом будуть наповні відкриті в Паризі в жовтні.

Рівночасно будуть відбуватися переговори в справі торговельного договору. Сподіється, що обидва договори будуть заключені протягом парумісячів.

Французька індустрія натискає на уряд, щоб він зробив договір, на підставі якого можна було б провадити торговлю з Радянським Союзом нарівні з Німеччиною, однак СРСР не хоче заключувати торговельного договору, якщо рівночасно не буде підписаний пакт про ненапад.

Московські "Ізвестії" недавно повторили становище радянського уряду, що довгі, затягнені царським режимом, не можуть мати ніякого відношення до торговельних переговорів, що їх провадить радянська влада.

Далі було сказано, що як Франція, хоче дістати радянський ринок для своїх товарів, то вона мусять погодитися на спритавстві (для СРСР) кредитові умови.

## 60 УБИТИХ ТА КІЛЬКАСОТ ПОРАНЕНИХ ПІДЧАС ПОВСТАННЯ В ЛІСБОНІ

ЛІСБОНА, Португалія, 27-го серпня. — Тут вибухло вчора збройне повстання проти уряду президента Кармоні, підчас якого 20 осіб було убитих і більше як 120 поранених. Льов'яне до уряду військово задушили повстання.

Лісбона мала вчора вигляд воєнного табору. Всюди було повсюду озброєного війська й вулицями переїздили тенки й панцирні автомобілі. Таке саме положення в місті є й сьогодні.

Влада арештувала більше як 800 осіб, між якими є бувші парламентарні посли й офіцери армії. Військовий командант видав сьогодні розпорядок до всіх громадян, щоб вони сиділи дома по ліночі, і остеріг, що кожний, при кому знайдуть зброю, буде розстріляний.

З гір коло села Канеза артилерія бомбардувала сьогодні групу повстанців, які скрилися в селі після вчорашнього успішного повстання в Лісбоні. Кажуть, що підчас цього обстрілювання 40 осіб було убитих і 200 поранених.

Разом із вчорашніми лісбонськими жертвами число убитих парламентарні посли й офіцери армії. Військовий командант видав сьогодні розпорядок до всіх громадян, щоб вони сиділи дома по ліночі, і остеріг, що кожний, при кому знайдуть зброю, буде розстріляний.

З гір коло села Канеза артилерія бомбардувала сьогодні групу повстанців, які скрилися в селі після вчорашнього успішного повстання в Лісбоні. Кажуть, що підчас цього обстрілювання 40 осіб було убитих і 200 поранених.

Разом із вчорашніми лісбонськими жертвами число убитих парламентарні посли й офіцери армії. Військовий командант видав сьогодні розпорядок до всіх громадян, щоб вони сиділи дома по ліночі, і остеріг, що кожний, при кому знайдуть зброю, буде розстріляний.

ЛІСБОНА, Португалія, 27-го серпня. — Тут вибухло вчора збройне повстання проти уряду президента Кармоні, підчас якого 20 осіб було убитих і більше як 120 поранених. Льов'яне до уряду військово задушили повстання.

Лісбона мала вчора вигляд воєнного табору. Всюди було повсюду озброєного війська й вулицями переїздили тенки й панцирні автомобілі. Таке саме положення в місті є й сьогодні.

Влада арештувала більше як 800 осіб, між якими є бувші парламентарні посли й офіцери армії. Військовий командант видав сьогодні розпорядок до всіх громадян, щоб вони сиділи дома по ліночі, і остеріг, що кожний, при кому знайдуть зброю, буде розстріляний.

З гір коло села Канеза артилерія бомбардувала сьогодні групу повстанців, які скрилися в селі після вчорашнього успішного повстання в Лісбоні. Кажуть, що підчас цього обстрілювання 40 осіб було убитих і 200 поранених.

Разом із вчорашніми лісбонськими жертвами число убитих парламентарні посли й офіцери армії. Військовий командант видав сьогодні розпорядок до всіх громадян, щоб вони сиділи дома по ліночі, і остеріг, що кожний, при кому знайдуть зброю, буде розстріляний.

## БРАТ РУМУНСЬКОГО КОРОЛЯ У ВАРШАВІ

ВАРШАВА, 20 серпня. — Румунський князь Микола, брат короля Кароля й генеральний інспектор румунської армії, прибув сьогодні до Варшави, щоб нарадитися з польськими військовими представниками в справі тіснішого співробітництва між арміями бродивох країн. Завтра князь буде на побаченні в маршала Пілсудського. В нарадах візьмуть участь генерали Лазареску й Якобіч з румунської військової авіації.

Між іншим має бути обговорена справа авіаційного устаткування, що його постачає Польща румунській армії, та

участь Польщі в будові фамунський князь Микола, брат короля Кароля й генеральний інспектор румунської армії, прибув сьогодні до Варшави, щоб нарадитися з польськими військовими представниками в справі тіснішого співробітництва між арміями бродивох країн. Завтра князь буде на побаченні в маршала Пілсудського. В нарадах візьмуть участь генерали Лазареску й Якобіч з румунської військової авіації.

Між іншим має бути обговорена справа авіаційного устаткування, що його постачає Польща румунській армії, та участь Польщі в будові фамунський князь Микола, брат короля Кароля й генеральний інспектор румунської армії, прибув сьогодні до Варшави, щоб нарадитися з польськими військовими представниками в справі тіснішого співробітництва між арміями бродивох країн. Завтра князь буде на побаченні в маршала Пілсудського. В нарадах візьмуть участь генерали Лазареску й Якобіч з румунської військової авіації.

Між іншим має бути обговорена справа авіаційного устаткування, що його постачає Польща румунській армії, та

Не забудьте, що в неділю 30 серпня, в год. 8.15 вечером, відбувається в Українським Робітничим Домі у Вінніпегу концерт в користь "Воркерс Юніті". Приходіть самі і кличте своїх знайомих, а цим допоможете революційній трейд-юнійній газеті.